

# Portable toilet

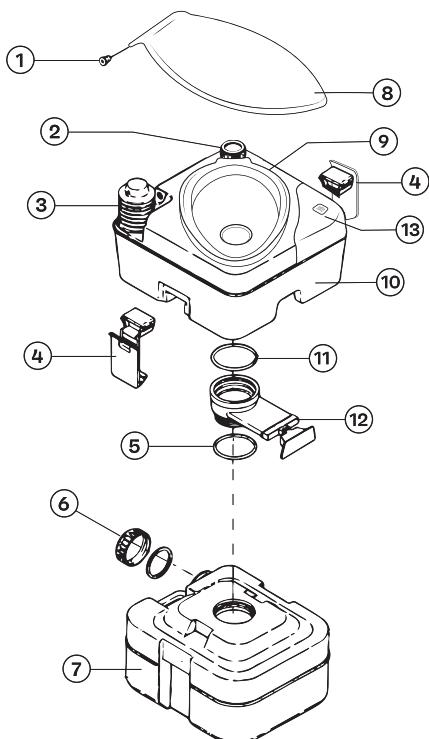
EN PORTABLE TOILET USER'S MANUAL – 4  
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI TOALETY PRZENOŚNEJ – 5  
DE TRAGBARE TOILETTE BEDIENUNGSANLEITUNG – 7

MODEL **CHH: 1010T, 1020T, 5020TD**

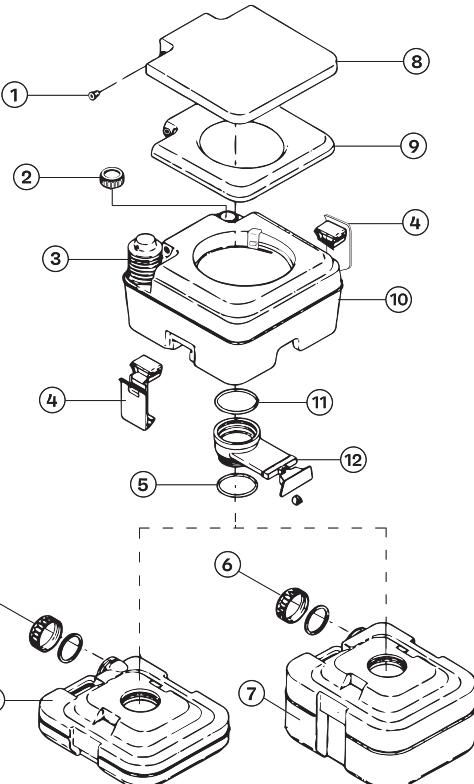
# meteor



## PART LIST / LISTA CZĘŚCI / STÜCKLISTE



**CHH-5020TD**



**CHH-1010T / CHH-1020T**

	<b>EN</b>	<b>PL</b>	<b>DE</b>	
1	Hinge pin	Trzpier zawiąsu	Scharnierstift	x1
2	Tank cover	Pokrywa zbiornika	Tankdeckel	x1
3	Pump assembly	Zespół pompy tłokowej	Kolbenpumpeneinheit	x1
4	Lock buckle	Klamra blokady	Verschlusschnalle	x2
5	Seal	Uszczelka	Dichtung	x1
6	Waste tank cover	Pokrywa zbiornika na nieczystości	Abwassertank Deckel	x1
7	Waste tank	Zbiornik wody ściekowej	Abwassertank	x1
8	Seat cover	Pokrywa siedziska	Toilettensitzdeckel	x1
9	Seat	Siedzisko	Seat	x1
10	Fresh water tank	Zbiornik wody czystej	Sauberwassertank	x1
11	Seal	Uszczelka	Dichtung	x1
12	Slider valve	Zawór suwakowy	Schieberventil	x1
13	Phone holder	Uchwyty na telefon	Telefonhalter	x1

## SPECIFICATION / SPECYFIKACJA / SPEZIFIKATION

models / modele / Modelle	CHH-5020TD	CHH-1010T	CHH-1020T
<b>fresh water tank / zbiornik czystej wody / Sauberwassertank</b>	11 L	12 L	12 L
<b>waste holding tank / zbiornik wody ściekowej / Abwassertank</b>	20 L	10 L	20 L
<b>material / materiał / Material</b>	PP, PA, HDPE, ABS		
<b>package includes / zawartość opakowania / Inhalt der Verpackung</b>	1 x Portable toilet; 1 x User's manual 1 x Toaleta przenośna; 1 x Instrukcja obsługi 1 x Tragbare Toilette; 1 x Bedienungsanleitung		

### EN User's manual

**IMPORTANT: BEFORE USING THE METEOR PORTABLE TOILET, PLEASE THOROUGHLY READ THIS USER MANUAL.**

#### PREPARATION FOR USE:

1. Position the toilet so that the waste tank inlet is vertical. Unscrew the cover and add chemical as per the instructions on the package. Then, tighten the cover.
2. Stand the toilet upright and unscrew the fresh water tank cover at the back. Fill the tank with water and securely tighten the cover.

#### OPERATING INSTRUCTIONS:

1. Close the slider valve before use by pushing it all the way in.
2. To add water to the bowl, press the bellows pump several times.
3. After use, pull the slider valve lever to flush.
4. Continue pressing the bellows pump to rinse the bowl.
5. After finishing, close the slider valve by pushing it all the way in.

#### EMPTYING THE WASTE TANK:

Empty the waste tank when the contents reach about 2 cm below the valve.

1. Detach the tanks by pulling the side latches.
2. Use the special handle to carry the waste tank.
3. After removing the cap, carefully pour out the contents, add clean water and rinse the tank.
4. Close the cap, and reattach the tanks.

#### ⚠️ WARNINGS:

- Never add cleaning fluid to the toilet for flushing the tank.
- Ensure there's an adequate amount of water in the fresh water tank before use.
- The toilet must be positioned on a stable surface during use!
- The maximum user's weight is 200 kg.

- Do not lean on the rear cover of the toilet when it is in the upright position. Risk of falling!
- Regularly clean the wastewater tank.
- Avoid prolonged exposure to direct sunlight.
- Avoid high temperatures (above 60 degrees Celsius).
- Be mindful of atmospheric pressure and temperature changes, which can increase pressure in the lower tank.
- Children should be supervised when using this toilet.
- Never empty the wastewater tank directly into the environment.

#### SAFETY AND MAINTENANCE NOTES:

- Regularly clean the waste tank to maintain hygiene.
- The toilet is compatible with various chemicals and fresheners.
- Regularly lubricate the slider valve seals using silicone spray or white grease.
- Remove the slider valve for cleaning by unscrewing it counterclockwise.
- Clean the exterior of the toilet with a mild detergent.

#### STORAGE:

- Before storing, remove all water from tanks and the pump assembly.
- Store the toilet away from sunlight, in a dry and clean place.

#### WARRANTY AND CLAIM CONDITIONS

##### Warrantor:

markARTUR Artur Czajkowski,  
Zadębie 44, 20-231 Lublin, Poland  
NIP: 7120083908, REGON 430401306

The 12-month warranty period commences from the date of purchase of the goods by the customer.

The warranty covers the removal of defects that provably result from the use of defective materials or are the result of manufacturing errors.

The warranty does not cover activities related to maintenance, cleaning, adjustment, and tightening of screw connections on the given item, for which the

Buyer is obligated at their own expense.

Evidence of warranty is these Warranty Conditions along with the Warrantor's statement contained in the proof of purchase (invoice or receipt). To exercise warranty rights, the Buyer should present the warranty conditions and proof of purchase (receipt or VAT invoice).

Warranty rights are not granted in cases of:

- a) mechanical damage occurred during the transport of the product to the Buyer by transport companies. The Buyer is obligated to check the goods upon delivery to detect any potential transport damages. In the event of detecting such damage, the Buyer is obligated to immediately inform the selling entity and draft a damage report with the carrier (courier/postal company). In the absence of a damage report, the Warrantor is not responsible for damages caused by courier/postal companies
- b) damage and wear of elements such as: cables, belts, plugs, sockets, switches, buttons, batteries, wires, rubber components, pedals, sponge grips, wheels, bearings, upholstery, handles, etc., unless the revealed defect in these elements is not a result of natural wear and tear but originated from a defect inherent in this element
- c) minor, superficial scratches, discolorations, or cracks in the protective coating
- d) the use by the Buyer of operational or cleaning agents incompatible with the equipment's instruction manual
- e) improper protection of the equipment by the Buyer against external factors such as moisture, temperature, dust, etc.
- f) the Buyer is not using the required (according to the instruction manual) operational materials
- g) modifications and structural changes made by the Buyer or other unauthorized individuals
- h) normal usage (normal wear of operational parts)
- i) equipment damage due to incorrect assembly by the Buyer or third parties.

In the case of a justified warranty claim, the Warrantor ensures the transport and service of the warranty item.

In the case of an unjustified warranty claim, the Buyer covers the potential costs of transport and service of the warranty item.

In cases of unjustified warranty claims, the Buyer can collect the submitted item at the Warrantor's headquarters or order the shipping service of the item at their own expense.

In exceptional cases, to diagnose the defect and verify the justification of the warranty claim, the Warrantor may require the preparation of the equipment for collection. This collection can be done by a shipping company, in which case the Buyer is obligated to prepare the goods securely for collection. The Buyer will hand over the item for sale without contaminations, in original or substitute packaging allowing the item to be transported securely.

The Warrantor is obligated to respond to the warranty

claim within 14 days. Warranty repair will be carried out in the shortest possible time. In exceptional cases, when the repair of the item will require importing unavailable in Poland or atypical parts from abroad, the time frame can be extended. The Buyer will be informed of such a situation by email or phone.

The Warrantor commits to repairing damaged equipment in case of a justified warranty claim. Exchanging the goods for new is only possible if the repair of the equipment is not possible and the defect is significant. A refund for the equipment is only possible if the repair and exchange for new are not possible, and the defect is significant.

## **WARRANTY CLAIMS**

To submit a warranty claim, send the WARRANTY FORM via the Warrantor's website [www.meteor.pl](http://www.meteor.pl) or the Seller's portal.

The warranty form should contain information such as: Name and Surname / phone number / address / proof of purchase / product name / description of defect.

The customer will be informed about the conclusion and result of the complaint by e-mail or phone.

## **PL Instrukcja obsługi**

### **WAŻNE: PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z TOALETY PRZENOŚNEJ METEOR PROSIMY O DOKŁADNE ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI.**

#### **PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA:**

1. Ustaw toaletę tak, aby wlew do zbiornika na nieczystości był w orientacji pionowej. Odkręć pokrywę i dodaj środek chemiczny, zgodnie z instrukcją na opakowaniu. Następnie dokręć pokrywę.
2. Postaw toaletę pionowo i odkręć pokrywę zbiornika na świeżą wodę, znajdująca się z tyłu. Wypełnij zbiornik wodą i dokręć pokrywkę.

#### **INSTRUKCJA OBSŁUGI:**

1. Zamknij zawór suwakowy przed użyciem, wciskając go do końca.
2. Aby dodać wodę do miski, wcisnąć kilkukrotnie przycisk pompy.
3. Po użyciu, wyciągnij dźwignię zaworu suwakowego do spłukania.
4. Ponownie wciskaj przycisk pompy aby spłukać miskę.
5. Po zakończeniu, zamknij zawór suwakowy, wciskając go do końca.

#### **OPRÓZNIANIE ZBIORNIKA NA NIECZYSTOŚCI:**

Opróżniaj zbiornik na nieczystości, gdy zawartość osiągnie poziom około 2 cm poniżej zaworu.

1. Rozdziel zbiorniki odpinając boczne zatrzaski.
2. Przenieś zbiornik na nieczystości używając specjalnego uchwytu.
3. Odkręć nakrętkę i ostrożnie wylej zawartość, po czym przepłukaj zbiornik czystą wodą.
4. Zakręć nakrętkę i połącz ze sobą zbiorniki.

## **⚠️ OSTRZEŻENIA:**

- Nigdy nie dodawaj płynu do czyszczenia toalet w celu spłukania zbiornika.
- Przed użyciem upewnij się, że w zbiorniku czystej wody znajduje się wystarczająca ilość wody.
- Podczas użytkowania toaleta musi być ustawniona stabilnie!
- Maksymalny udźwig to 200 kg.
- Nie opieraj się o tylną pokrywę toalety w pozycji pionowej.
- Regularnie czyść zbiornik wody ściekowej.
- Unikaj długotrwałego wystawienia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Unikaj wysokich temperatur (powyżej 60 stopni Celsjusza).
- Zwracaj uwagę na zmiany ciśnienia atmosferycznego i temperatury, które mogą zwiększać ciśnienie w dolnym zbiorniku.
- Dzieci powinny być nadzorowane podczas korzystania z tej toalety.
- Nigdy nie opróżniaj zbiornika wody ściekowej bezpośrednio do otoczenia.

## **UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I KONSERWACJI:**

- Regularnie czyść zbiornik na nieczystości, utrzymując higienę.
- Toaleta jest kompatybilna z różnymi chemikaliami i odświeżaczami.
- Regularnie smaruj uszczelki zaworu przesuwnego, używając sprayu silikonowego lub białego smaru.
- Zdejmij zawór przesuwny do czyszczenia, odkręcając go przeciwne do ruchu wskazówek zegara.
- Czyść zewnętrzną część toalety łagodnym detergentem.

## **PRZEHOWYWANIE:**

- Przed przechowywaniem usuń całą wodę ze zbiorników i zespołu pompy.
- Przechowuj toaletę z dala od światła słonecznego, w suchym i czystym miejscu.

## **GWARANCJA I WARUNKI REKLAMACJI**

### **Gwarant:**

markARTUR Artur Czajkowski  
ul. Ładziebie 44, 20-231 Lublin, Polska  
NIP: 7120083908, REGON 430401306

12-miesięczny okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez klienta.

Gwarancja obejmuje usunięcie usterek, które w sposób dający się udowodnić, wynikają z zastosowania wadliwych materiałów lub są wynikiem błędów produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem, regulacją i ze skręcaniem połógów śrubowych danego przedmiotu, do których ta czynność zobowiązany jest Kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.

Dowodem udzielenia gwarancji są niniejsze Warunki gwarancji wraz z oświadczeniem Gwaranta zawartym na dowodzie zakupu (fakturze lub paragonie). W celu realizacji uprawnień z gwarancji Kupujący winien

okazać warunki gwarancji oraz dowód zakupu (paragon lub fakturę VAT). Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

Uprawnienia z gwarancji nie przysługują w przypadku:

- uszkodzenia mechanicznego, które powstało w transporcie produktu do Kupującego realizowanym przez firmy transportowe. Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia towaru przy dostawie, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń w transporcie. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia, Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie poinformować podmiot sprzedający oraz sporządzić protokół szkody z przewoźnikiem (firmą kurierską/pocztową). W przypadku braku sporządzenia protokołu szkody Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez firmy kurierskie/pocztowe
- uszkodzenia i zużycie, takich elementów jak: linki, paski, wtyki, gniazdka, przełączniki, przyciski, baterie, przewody, elementy gumowe, педали, uchwyty z gąbką, kółka, łożyska, tapicerka, ręczki itp., chyba że ujawniona w tych elementach wada nie jest skutkiem naturalnego zużycia, a powstała z przyczyny tkwiącej w tym elemencie
- drobne, powierzchowne zarysowania, odbarwienia lub spekania powłoki kryjącej
- używanie przez Kupującego, niezgodnych z instrukcją obsługi sprzętu, środków eksploatacyjnych lub czyszczących
- niewłaściwego zabezpieczenie sprzętu przez Kupującego przed działaniem czynników zewnętrznych tj. wilgoci, temperatury, kurzu itp.
- niestosowania przez Kupującego wymaganych (zgodnie z instrukcją obsługi) materiałów eksploatacyjnych
- przeróbek i zmian konstrukcyjnych, dokonywanych przez Kupującego lub inne osoby nieuprawnione do tego działania przez Gwaranta
- normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych)
- uszkodzenia sprzętu na skutek nieprawidłowego montażu przez Kupującego lub osoby trzecie.

W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący pokrywa koszty ewentualnego transportu i usługi serwisowej przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący będzie mógł odebrać przekazany przedmiot w siedzibie Gwaranta lub zamówić usługę wysyłki danego przedmiotu na własny koszt.

W wyjątkowych przypadkach, aby zdiagnozować usterek i stwierdzić zasadność zgłoszenia reklamacyjnego, Gwarant może zażądać przygotowania sprzętu do odbioru. Odbiór ten może być dokonany przez firmę spedycyjną, wówczas Kupujący zobowiązany jest przygotować

towar w sposób bezpieczny do odbioru. Kupujący wyda przedmiot sprzedaży bez zanieczyszczeń, w opakowaniu oryginalnym lub zastępczym pozwalającym na przetransportowanie przedmiotu sprzedaży w stanie bezpiecznym.

Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w najkrótszym możliwym terminie. W wyjątkowych przypadkach, gdy naprawa przedmiotu sprzedaży będzie wymagać sprowadzenia niedostępnych w Polsce lub nietypowych części z zagranicy, termin może być wydłużony. Kupujący zostanie poinformowany o takiej sytuacji drogą mailową lub telefonicznie.

Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku możliwości naprawy sprzętu i gdy wada przedmiotu sprzedaży jest istotna. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy oraz gdy wada jest istotna.

#### ZGŁOSZENIA GWARANCYJNE

W celu zgłoszenia reklamacyjnego należy przesłać FORMULARZ GWARANCYJNY za pomocą strony internetowej Gwaranta www.meteor.pl lub portalu Sprzedawcy.

Formularz gwarancyjny powinien zawierać takie informacje jak:

Imię i nazwisko / numer telefonu / adres / dowód zakupu / nazwa produktu / opis wady.

Klient zostanie poinformowany o zakończeniu i wyniku reklamacji przez e-mail lub telefonicznie.

## DE Benutzerhandbuch

### WICHTIG! BITTE LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MOBILTOILETTE METEOR BENUTZEN.

#### VORBEREITUNG ZUM GEBRAUCH:

1. Stellen Sie die Toilette so auf, dass der Einlass des Abwassertanks vertikal ausgerichtet ist. Schrauben Sie den Deckel ab und fügen Sie die chemische Substanz gemäß den Anweisungen auf der Verpackung hinzu. Dann den Deckel wieder festschrauben.
2. Stellen Sie die Toilette aufrecht hin und schrauben Sie den Deckel des Frischwassertanks, der sich auf der Rückseite befindet, ab. Füllen Sie den Tank mit Wasser und schrauben Sie den Deckel wieder zu.

#### BEDIENUNGSANLEITUNG:

1. Schließen Sie das Schiebeventil vor dem Gebrauch, indem Sie es ganz hineinschieben.
2. Um Wasser in die Schüssel einzufüllen, drücken Sie mehrmals auf die Glockenpumpe.
3. Nach dem Gebrauch ziehen Sie den Hebel des Schiebeventils zum Spülen.

4. Drücken Sie die Glockenpumpe erneut, um die Schüssel zu spülen.

5. Zum Schluss schließen Sie das Schiebeventil, indem Sie es bis zum Anschlag hineinschieben.

#### ENTLEEREN DES ABWASSERTANKS:

Entleeren Sie den Abwassertank, wenn der Inhalt etwa 2 cm unter dem Ventil steht

1. Ziehen Sie an den seitlichen Schnappverschlüssen und nehmen Sie den Wassertank ab.
2. Benutzen Sie den speziellen Griff, um den Tank zu versetzen.
3. Nach dem Abnehmen des Deckels den Inhalt vorsichtig ausgießen, frisches Wasser einfüllen, den Deckel schließen und zum Spülen schütteln.
4. Nehmen Sie den Deckel ab, gießen Sie das Schmutzwasser aus, schließen Sie den Deckel und verbinden Sie die Tanks.

#### ⚠️ WARNUNGEN!

- Geben Sie nie Toiletteneinreiniger zum Spülen des Tanks hinzu.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass ausreichend Wasser im Frischwassertank vorhanden ist.
- Die Toilette muss beim Gebrauch stabil aufgestellt werden!
- Die maximale Tragfähigkeit beträgt 200 kg.
- Lehnen Sie sich nicht gegen die hintere Abdeckung der Toilette in aufrechter Position.
- Reinigen Sie den Abwassertank regelmäßig.
- Vermeiden Sie es, die Toilette längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen (über 60 Grad Celsius).
- Achten Sie auf Veränderungen des atmosphärischen Drucks und Temperaturschwankungen, die den Druck im unteren Tank erhöhen können.
- Kinder sollten beim Gebrauch dieser Toilette beaufsichtigt werden.
- Entleeren Sie den Abwassertank NIE direkt in die Umwelt.

#### SICHERHEITSHINWEISE UND WARTUNG:

- Reinigen Sie den Abwassertank regelmäßig und halten Sie die Hygiene aufrecht.
- Die Toilette ist mit verschiedenen Chemikalien und Erfrischungsmitteln kompatibel.
- Schmieren Sie die Dichtungen des Schiebeventils regelmäßig mit Silikonspray oder weißem Schmierfett.
- Nehmen Sie das Schiebeventil zur Reinigung ab, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.
- Reinigen Sie die Außenseite der Toilette mit einem milden Reinigungsmittel.

#### AUFBEWAHRUNG:

- Entfernen Sie vor der Aufbewahrung das gesamte Wasser aus den Tanks und der Pumpeneinheit.
- Bewahren Sie die Toilette vor Sonnenlicht geschützt an einem trockenen und sauberen Ort auf.

## **GARANTIE UND REKLAMATIONSBEDINGUNGEN**

### **Garantiegeber:**

**Markartur Artur Czajkowski**

**Zadębie Str. 44, 20-231 Lublin, Polen**

**Steuer-IdNr.: 7120083908, REGON Nr.: 430401306**

Die 12-monatige Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Einkaufs der Ware durch den Kunden.

Die Garantie deckt die Behebung von Mängeln ab, die nachweislich auf die Verwendung von fehlerhaftem Material oder auf Produktionsfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie deckt nicht die Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Wartung, Reinigung, Einstellung und Verschraubung des Gegenstandes ab, die vom Käufer auf eigene Kosten durchzuführen sind.

Der Garantienachweis wird durch diese Garantiebedingungen zusammen mit einer Erklärung des Garantiegebers auf dem Kaufbeleg (Rechnung oder Quittung) erbracht. Um die Rechte aus der Garantie auszuüben, hat der Käufer die Garantiebedingungen und den Kaufbeleg (Quittung oder Mehrwertsteuerrechnung) vorzulegen. Die Garantie gilt auf dem Gebiet Polens.

Garantieansprüche bestehen nicht in folgenden Fällen:

- a) mechanische Beschädigung, die während des Transports des Produkts zum Käufer durch Transportunternehmen aufgetreten ist. Der Käufer ist verpflichtet, die Ware bei der Lieferung zu überprüfen, um eventuelle Transportsschäden festzustellen. Wird eine solche Beschädigung ermittelt, ist der Käufer verpflichtet, den Verkäufer unverzüglich darüber zu informieren und mit dem Frachtführer (Kurier-/Postunternehmen) ein Schadensprotokoll zu verfassen. In Ermangelung eines Schadensprotokolls haftet der Garantiegeber nicht für Schäden, die von Kurier-/Postunternehmen verursacht wurden.
- b) Beschädigung und Verschleiß von Komponenten wie Leinen, Gurten, Steckern, Steckdosen, Schaltern, Knöpfen, Batterien, Leitungen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern, Polstern, Griffen usw., es sei denn, der an diesen Komponenten festgestellte Mangel ist nicht das Ergebnis eines natürlichen Verschleißes, sondern auf eine der Komponente zugehörige Ursache zurückzuführen.
- c) kleine oberflächliche Kratzer, Verfärbungen oder Risse in der Beschichtung.
- d) Verwendung von Geräten, Verbrauchsmaterialien oder Reinigungsmitteln durch den Käufer, die nicht mit der Betriebsanleitung übereinstimmen.
- e) unzureichende Absicherung der Geräte durch den Käufer gegen äußere Einflüsse, d.h. Feuchtigkeit, Temperatur, Staub, etc.
- f) Nichtverwendung der erforderlichen Verbrauchsmaterialien (gemäß der Betriebsanleitung) durch den Käufer.
- g) Umbauten und bauliche Veränderungen, die vom Käufer oder anderen Personen vorgenommen werden, die nicht vom Garantiegeber dazu befugt sind.

h) Normaler Gebrauch (normaler Verschleiß von Betriebsteilen).

- i) Beschädigung des Geräts durch unsachgemäße Montage seitens des Käufers oder Dritter.

Ist der Garantieanspruch berechtigt, sorgt der Garantiegeber für den Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist der Garantieanspruch nicht gerechtfertigt, trägt der Käufer die Kosten für den etwaigen Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist eine Reklamation nicht berechtigt, hat der Käufer die Möglichkeit, den überlassenen Gegenstand beim Garantiegeber abzuholen oder den Versand auf eigene Kosten zu bestellen.

In Ausnahmefällen kann der Garantiegeber verlangen, dass das Gerät zur Abholung bereitgestellt wird, um den Fehler zu ermitteln und die Berechtigung der Reklamation festzustellen. Diese Abholung kann durch ein Transportunternehmen erfolgen, wobei der Käufer verpflichtet ist, die Ware sicher zur Abholung bereitzustellen. Der Käufer muss den Kaufgegenstand frei von Verunreinigungen, in der Originalverpackung oder in einer Ersatzverpackung übergeben, die einen sicheren Transport des Kaufgegenstandes ermöglicht.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, innerhalb von 14 Tagen auf den Garantieanspruch zu reagieren. Die Garantiereparatur wird so schnell wie möglich durchgeführt. In Ausnahmefällen, wenn die Reparatur des Kaufgegenstandes den Import von in Polen nicht erhältlichen Teilen oder ungewöhnlichen Teilen aus dem Ausland erfordert, kann die Frist verlängert werden. Der Käufer wird in einer solchen Situation per E-Mail oder telefonisch informiert.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, das mangelhafte Gerät zu reparieren, wenn der Garantieanspruch berechtigt ist. Ein Ersatz der Ware durch eine neue ist nur dann möglich, wenn eine Reparatur des Geräts nicht möglich ist und der Mangel des Kaufgegenstands wesentlich ist. Eine Rückerstattung des Kaufpreises für das Gerät ist nur dann möglich, wenn dieses nicht repariert und nicht durch ein neues Gerät ersetzt werden kann und wenn der Mangel wesentlich ist.

## **GARANTIEANSPRÜCHE**

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss ein GARANTIEFORMULAR über die Website des Garantiegebers [www.meteor.pl](http://www.meteor.pl) oder das Portal des Käufer übermittelt werden.

Das Garantieformular muss folgende Angaben enthalten:

Vor- und Nachname / Telefonnummer / Adresse / Kaufbeleg / Produktnam / Beschreibung des Mangels.

Der Kunde wird per E-Mail oder telefonisch über den Abschluss und das Ergebnis der Reklamation benachrichtigt.

# **Guarantee card**

# **Karta gwarancyjna**

# **Garantie karte**

---

Name / Nazwa modelu / Modellname

---

Date of purchase / Data zakupu / Erwerbsdatum

---

Serial number / Numer serii / Seriennummer

---

Stamp of the shop and the seller's signature / Pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy / Stempel und unterschrift des händlers

**GUARANTEE PERIOD 12 MONTHS FROM THE DATE OF PURCHASE**  
**OKRES GWARANCJI 12 MIESIECY OD DATY ZAKUPU**  
**GARANTIEZEITRAUM 12 MONATE AB ERWERBSDATUM**

# **meteor**

## NOTES / NOTATKI / ANMERKUNGEN

**METEOR**



EN Made in China / PL Wyprodukowano w Chinach / DE Hergestellt in China

**markARTUR**

ul. Zadębie 44, 20-231 Lublin, Polska

[contact@meteorsport.com](mailto:contact@meteorsport.com)

[www.meteorsport.com](http://www.meteorsport.com)

**METEOR**